

## IMPERFEITO – TRADUÇÃO

### DOPLŇ A PŘELOŽ

#### DISTRIBUIR, CAIR, SAIR.. APOD... PŘÍZVUK ORTOGRAFICKÁ

1. Este trabalho (adequar-se) adequava-se ao seu temperamento.
2. O velhinho (amparar-se) AMPARAVA-SE ternamente ao / no neto.
3. As estatísticas (apontar) APONTAVAM para estes resultados.
4. (Argumentar) ARGUMENTAVAM acaloradamente um com o outro.
5. A empresa (debater-se) DEBATIA-SE, há muito, com enormes dívidas.
6. A Teresa (destacar-se) DESTACAVA-SE das amigas pela sua simpatia para todos.
7. (distribuir) DISTRIBUÍA sorrisos por todo o lado.
8. Os assaltantes (emboscar-se) EMBOSCAVAM-SE naquelas rochas.
9. A mãe (enganar) ENGANAVA a dor com o trabalho.
10. (Esperar) ESPERAVA pela chegada do correio.
11. Este actor (fazer de) FAZIA DE brucha numa peça de Gil Vicente.
12. (Gabar-se) GABAVA-SE de uma competência que ninguém lhe reconhecia.
13. Todos o (incitar) INCITAVAM a dizer o poema.
14. Os estudantes (insistir) INSISTIAM na alteração da data do teste.
15. Chorocho, o miúdo (perguntar) PERGUNTAVA pelo cão.
16. (Sofrer) SOFRIA tanto com os exames que chegava a ter febre.
17. (Poder)PODIA pedir-lhe um favor?
18. (Poder)PODIA trazer-me a lista?
19. (Poder)PODIA dizer-me as horas?
20. (Ir) IA com vós, mas não tenho tempo.
21. Hoje à noite (preferir) PREFERIA ficar em casa.
22. (Tomar) TOMAVA o bolo mas estou a fazer dieta.
23. (Levantar-se) LEVANTAVA-SE cedo todos os dias.
24. A mãe (fazer) FAZIA compras na mercearia local.
25. As crianças (brincar) BRINCAVAM na rua.
- 26- Antes não (haver) HAVIA carros, andávamos a pé.
27. Antes não (haver) HAVIA telefones, escreviam-se cartas.
28. Quando (ser)ERAM ainda pequenos, (ir)IAM ao campo.
29. (Ter) TINHA aulas das 8 às 13 horas.
30. Pela tarde (ir) IA passear de bicicleta.

## IMPERFEKTUM –

### PŘELOŽ DO PORTUGALŠTINY POMOCÍ IMPERFEKTA

1. Tato práce se přizpůsobovala jeho temperamentu.
2. Staříček se lehce opíral o svého vnuka.
3. Statistiky poukazovaly na tyto výsledky.
4. Hádali se vášnivě jeden s druhým.
5. Ta firma čelila již dlouho obrovským dluhům.
6. Tereza od ostatních vynikala tím, že byla ke každému velmi milá.
7. Rozdávala úsměvy na všechny strany.
8. Zloději se schovávali v těch skalách.
9. Matka schovávala bolest za práci.
10. Čekali na poštu (až přijde pošta).
11. Tento herec hrál čarodějku v jedné hře od Gila Vicenta
- 12: Chlubil se kompetencí (znalostmi), které ale jinak nikdo neuznával.
- 13: Všichni ho povzbuzovali, aby zarecitoval báseň.
- 14: Studenti trvali na změně data zkoušky.
- 15: Chlapec se s pláčem ptal na psa.
16. Trpěla zkouškami tak, že dostávala i horečky.
17. Mohl bych vás požádat o laskavost?
18. Mohl byste mi přinést seznam?
19. Mohl byste mi říct, kolik je hodin?
20. Šel bych s vámi, ale nemám čas.
21. Dnes večer bych raději zůstal doma.
22. Dal bych si koláč, ale držím dietu.
- 23: Vstávali brzy každý den.
24. Maminka dělala nákupy do místní tržnice.
25. Děti si hrávaly venku.
- 26- Dříve nebyly auta, chodívali jsme pěšky.
27. Dříve nebyly telefony, psávaly se dopisy.
28. Když byly ještě malí, jezdívali na venkov.
29. Mívali vyučování od 8 do 13 hodin.
30. Odpoledne jezdívali na projížďky na kole.

